



JAPAN

herausgegeben von
Peter Portner

Lesebuch II

konkursbuch VERLAG
CLAUDIA GEHRKE

INTRADA

Christine Mitomi
Gedichte für Millionen — „Mein Salat-
gedenktag“ von Tawara Machi 9

Peter Ackermann
Gibt es spezifisch japanische Ausdrucks-
formen? 19

Anke Wiegand-Kanzaki
Schönheit im japanischen Alltag 37

Ulrich Beil
Ryôanji 50

POSTMODERNE

Asada Akira/Volker Grassmuck
Zum Verhältnis von Kunst und Technolo-
gie. Ein Interview 59

Shimada Masahiko
Das „real life“ eines Pseudo-
Schriftstellers. Eine Erzählung 74

Klaus Vollmer
Orientalismus und Postmoderne 92

LEBEN

Yosano Akiko
Sozorogoto (Nur so dahingesagt). Ein
Gedicht 122

Annelotte Piper
Shi-Dichterinnen der Gegenwart 126

Heike Schöche
Ein junger Japaner im Deutschland
Bismarcks 142

Ulrike Wöhr
Das Menschenbild der Neuen
Religionen 167

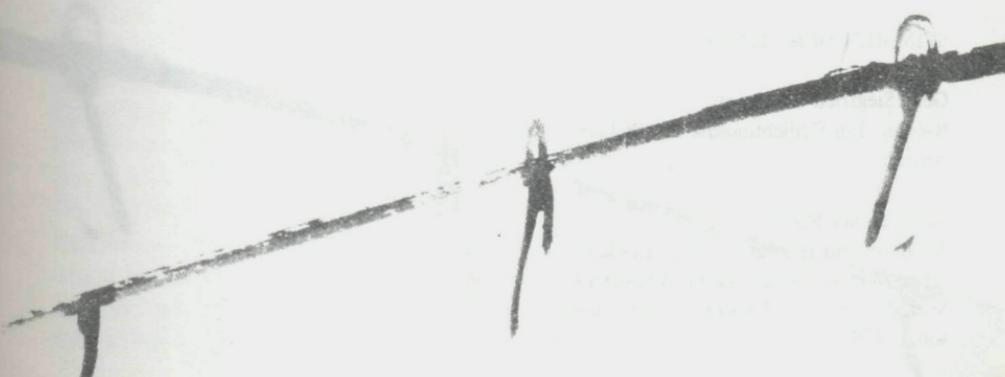
Takemura Shizue
Wann ich geboren bin? Am 8. Mai 1900.
Teil eines Lebensberichtes 179

Christoph Brumann
Utopische Kommunen in Japan 185

Shirotori Seigo
Der Tempel der Schlächtere.
Ein Gedicht 196

GELD

Erich Pauer
Reich, Neu-Reich, Super-Reich. Reichtum
in Japan gestern und heute 200



Ulrike Schaede Die Vergangenheit der Futures. Was die findigen Tokugawa-Kaufleute „im voraus“ taten	241
Friedrich Christian Delius Sechs den „Japanischen Rolltreppen“ nachgeschickte Tanka	260

PSYCHE

Franziska Ehmcke Individuum und Gesellschaft in Japan. Die Frage nach dem Menschenbild	262
Satô Ayako, Kanai Yoshiko u.a. Japanische Personen	271
Jens Heise Das Unüberwindbare der Seele	276

Yoko Tawada Kagami — Der „Spiegel“ in Japan ..	288
---	-----

Peter Pörtner Das Licht in der vormodernen japanischen Literatur	299
--	-----

Eckhardt Momber Besuch aus D	308
---------------------------------------	-----

Peter Pörtner Parvum Florilegium Sexuales	315
--	-----

STIMMEN DER MEISTER

Geza Siegfried Dombrady Ryôkan. Ein Gedichtmosaik als Dichter- portrait	319
---	-----

Heinz-Dieter Reese Tradition und Innovation einer musikali- schen Vortragskunst. Takemoto Gidayû's Vorrede zur jôruri-Textsammlung Ômu-ga- soma (1711)	342
--	-----

Christoph Langemann Natsume Sôsekis Kanshi	359
---	-----

Peter Pörtner Zwei buddhistische Traktate aus der Kamakura-Zeit	365
---	-----

RITORNELL

Jörg Möller Sumô — Das japanische Ringen	392
--	-----

Christoph Langemann Stolpersteine auf dem Teeweg	404
---	-----

Peter Pörtner/Ulrike Schaede Von der Schwierigkeit, über den Schatten zu springen, in dem man steht	408
---	-----